



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二二三三一九一

一九七五年九月一日

星期一

目錄

兩巴專利權今日起生效	第一頁
編輯注意	第三頁
獎券續舉辦三期中全部結束	第四頁
油蔴地及大嶼山交通措施	第五頁
國際社會工作聯會會議港督今日主持開幕儀式	第五頁
存水情況報告	第七頁
助理運輸署長苗立出席國際會議	第八頁
氫氧化物受嚴格管制	第九頁

兩巴專利權

今日起生效

九龍巴士公司與中華巴士公司之專利權，已獲港督會同行政局批准，並於今日（九月一日）起生效。

專利權其中的一項主要條款是根據一九七五年公共巴士服務條例的規定而獲批准的，該條款首次規定兩間巴士公司之盈利額。九龍巴士公司之盈利率為百分之十六，此是根據該公司對上一次即在一九五九年七月之固定資產評估來計算。

至於中華巴士公司，其盈利率則為百分之十五，該盈利率是根據該公司於一九六二年所完成的一項估值計算，中華巴士公司是於該年首次公開發行股票。

專利權之另一條款為成立一項管制盈利計劃，此計劃亦已列於新條例內。根據該計劃，兩間巴士公司各需保留一筆儲備金（名為發展基金），任何利潤超過所准許之數額則需撥入該基金內。

當某一年一間巴士公司之盈利未達到獲准之數額時，則可調用該基金款項，使盈利額達到核准之水平。

兩間巴士公司同時每年亦須按發展基金的餘額繳付百分之八的利息，利息亦撥入基金之內。

基金
兩間巴士公司同時每年亦須按發展基金的餘額繳付百分之八的利息，利息亦撥入基金之內。

該基金主要用途為協助巴士公司擴展業務，確保該公司過多盈利得以保留作此項用途，同時又可作為一項盈利平準基金。

新專利權使兩巴獲得獨有權利在特定之路線提供巴士服務，而以前之專利權，則是根據地區而批准者。

專利權初期為十年，即由一九七五年九月一日開始至一九八五年八月三十一日止。但現已接納一種持續性之專利辦法，即兩巴士公司之經營及表現在經週詳檢討後，每兩年可延長一次。

經檢討後，若認為其表現令人滿意，則每一專利權可延期兩年之建議，將呈交港督會同行政局作決定。因此，假如兩間巴士公司之經營令人滿意，它們可望繼續獲得延期。

至於由兩間巴士公司之行車線，已詳列於路線表令內，並包括每條行車線之巴士總站及中途停站等詳細資料。

兩間巴士公司之收費亦有規定，其所有之載客、行李及貨物之現行收費，將適用於兩巴將來開辦之某一指定路線或某一組路線。

一九七五年公共巴士服務條例之規定，使兩間巴士公司之業務受進一步之管制。該條例指定運輸署長負責執行管制任務。

公共巴士服務條例亦授權港督，委任兩位董事出席兩間巴士公司之董事局。該等董事將獲授權代表公眾利益而非股東利益，預料該等董事之委任將於短期內公佈。

在評論兩巴之專利權時，政府一發言人表示，雖然談判頗為複雜，並費時十八個月始完成，但因此使到一九七五年公共巴士服務條例及新專利權，更能顧及乘客與兩巴目前情況之需求。

他說：「該法例與專利權對目前兩間巴士公司之業務以及其將來的發展計劃，較以前提供更足夠與有效的管制。此係由於下列各項原因所致：兩巴之專利權是以行車路線為準；委任政府董事出席九龍巴士與中華巴士公司之董事局；及提供更有效權力以監察兩巴士公司的營業。」

編輯注意：

政府與擬在大嶼山興建澄碧邨的假日渡假區（香港）有限公司（Holiday Resorts (H.K.) Ltd.），將於明（星期二）日下午四時簽署批租條件。

簽署儀式將在布政司署一五〇室舉行。歡迎派員訪攝。

獎券續舉辦三期
十月中全部結束

政府獎券將繼續舉辦三期，至十月十四日第十期獎券開彩爲止。

政府獎券管理委員會主席周啓賢今日（星期一）在記者招待會中稱，外傳政府獎券於獎券管理局舉辦多重彩後即行停辦之說，係屬不確。

他說，政府獎券由本期即第八期起，仍照原定計劃每兩個星期開彩一次，即在今後六個星期中，仍有獎券三期（第八、第九及第十期），至十月十四日最後一期即第十期開彩之後，始行全部結束。

周氏希望各界人士在上述期間，繼續購買政府獎券，增加獎券基金之收入，撥充社會福利事業之用。

第八期政府獎券現已發售，本（九）月十三日星期六晚由麗的電視著名藝員林建明、鄧潔玲、覃恩美及歐陽珮珊在該台播映節目中攪珠開獎。

該四藝員並將於本月八日（星期一）下午五時至六時，親自在北角碼頭及北角邨之間的廣場協助推銷獎券。

獎券攪珠是絕對公開的，各界人士如欲參觀本期獎券攪珠情況，可於本月八日起，每日上午八時至下午八時，前往英皇御准香港賽馬會天星碼頭辦事處索取免費入場券。由於座位有限，派發入場券將採取「先到先得」辦法。攪珠開始時如仍未滿座，未持有入場券之人士則可入座。

中獎號碼將於本（九）月十五日星期一出版之香港政府憲報號外刊出。

是期獎額仍爲二百六十五個，獎金必須於一九七七年九月十五日前領取。

油蔴地及大嶼山交通措施

駕車人士請注意，由明日（星期二）開始，九龍油蔴地區介乎南京街及佐敦道之間一段志和街，將暫不通車約三星期，以便進行渠務工程。

另一方面，新界大嶼山之所有道路，將由九月三日（星期三）上午十時起，成為速度管制區。

任何車輛使用各處道路時，其時速一概不得超過三十哩，惟下列經已限制車輛時速不准超逾二十哩之五段路，則不包括在內：

- (一) 嶼南道；自銀礦灣碼頭廣場起，至離「四分一哩哩程石」西南約一百八十碼為止一段；
- (二) 嶼南道，介乎「二又四分一哩哩程石」以東約一百三十碼及「二又四分三哩哩程石」以西約八十碼之間一段；
- (三) 嶼南道，介乎「六又四分一哩哩程石」以東約五十碼及麻埔坪道口西南約九十碼之間一段；
- (四) 嶼南道，介乎「七又四分三哩哩程石」以東約五十碼及「八哩哩程石」以西約二百一十碼之間一段；
- (五) 大澳道，自大澳碼頭廣場起，至離該廣場東南約七百五十碼為止之一段。

國際社會工作聯會會議

港督今日主持開幕儀式

港督麥理浩爵士今日（星期一）為國際社會工作聯會一九七五年度亞洲及西太平洋區會議主持開幕禮，致詞如後：

主席先生、白爾思先生、各位先生士女：

本人謹代表本港歡迎貴會會員和海外來賓，並祝你各位此行愉快，萬事如意。我想各位將會發覺此地是貴會舉行會議的一處適合而令人鼓舞的地方。

世界各大城市具有適當背景，以為舉行以「社會策劃與城市發展」為題的會議者，莫過於香港，實可以斷言。

香港發展的難題，殊非獨一無二，太平洋區許多城市，亦有同樣難題，這些難題是由鄉村人口大量湧入市區所產生，而其人數之多，使政府和社會均不勝負荷。

但在香港，人口湧入更多，收容此等人口的地方愈來愈少，而社會和政府均須依賴的經濟結構，則全視外在種種因素而定——主要是對美國、歐洲和日本的出口市場。

香港政府，正如其他政府，會應付因人口增加所造成的甚多短缺問題。如房屋、醫療衛生服務、教育、社會福利服務，及治安問題（此即二十世紀下半葉最迫切及難以應付的各項都市社會問題）。雖然待辦之事仍然甚多，但本人相信各位對於那些已經獲致的成就和在這裡計劃中的工作，甚感興趣而又認為頗饒意義。

香港的歷史悠久的華人團體和現代的志願機構，對此等工作均有顯著貢獻。此等工作日益擴展，政府在財政上及行政上自然是担任一項重要角色，而私人方面的力量，亦復甚大。此點非但以財政方面而言，且亦以其為一種鼓勵和新思想的泉源，尤其重要者，此種力量是公衆參與解決我們社會問題的一個途徑。

在香港，正如在其他城市，最重要的是人口及相因而至的種種問題，其次是工業及稅收，以及解決問題的方法。不過，等到有辦法解決那些問題時，那些問題業已根深蒂固，它們雖然仍可以解決及將會解決，但在舊的市區裡，只能以較緩慢的速度及大筆費用來推進解決問題的方法。

因此，我們已計劃而且正在計劃在我們的舊市區外的地方，興建完全新型的都市，而我們一開始便打算在那裡推行適度的社會計劃。

鑒於香港已往得到的經驗，及我們對香港未來的熱望，我們尚須從社會福利計劃的法則中，多所學習。所以本人以為各位此次與本港社會工作者及海外嘉賓互相交換的意見，必大有裨補。

本人謹祝會議成功，各位在本港逗留期中愉快。

存水情況報告

編輯注意：

在今日（星期一）上午九時，全港水塘總存水量為六百六十七億六千二百萬加侖，即總容量（六百七十三億加侖）的百分之九十九點二。

去年今日，全港總存水量為三百八十八億三千四百萬加侖。

今晨九時，船灣淡水湖已滿溢。該水塘總容量為五百零五億加侖。去年今日，該水塘存水二百九十九億四千八百萬加侖。

至今日上午九時為止的過去廿四小時，天文台並無雨量紀錄。

本年一月一日迄今的總雨量爲二，四〇〇點四毫米（九十四點五吋）。同期正常平均雨量爲一，七一九毫米（六十七點六八吋）。

是週內平均每日用水二億二千二百一十萬加侖。

助理運輸署長苗立

出席國際交通會議

署理助理運輸署長苗立將在本週較後時間飛往雪梨，參加一個爲期四日的國際交通會議。該會議將在下週一開幕。

該會議名爲「未來的交通進展」，是由以倫敦爲總部的特許交通學會澳洲議會所主辦的，該會議將就海、陸、空各種交通工具爲一整體作出討論。

會議項目將包括對未來交通作專門性的演講及小組討論，與及交換各國對交通發展的新技術資料。

該國際交通會議將在九月十一日閉幕，屆時將由特許交通學會會長列圖致演詞。

苗立是出席該項會議的香港四名代表之一，他亦是特許交通學會香港區的副主席。

特許交通學會是於一九一九年在倫敦創立的，它是一個供管理交通人員分三個階層來對交通方法、管理有關項目作專業性研究。

乙酰化物受嚴格管制

工商署現已取得權力，更嚴格管制乙酰化物的進、出口及在港內搬運等事項，該種物品是用以製煉海洛英。

由今日起，凡非法入口、出口、獲取、供應、交易、製造或持有該種化學品者，可能被罰款一百萬元兼監禁十五年。

根據出入口（普通）規例，從前只是無水醋酸受到管制，而違反該法例之刑罰為罰款五萬元及監禁一年。

目前，根據專為一切乙酰化物而訂定的新規例，另外兩種化學品即溴化乙醯及酸氯化乙醯已被列入受嚴格管制的名單之內。

該項立法，是政府全面性推行檢舉非法買賣品的另一個步驟。

新的管制及稽查方式，是由工商署負責執行，涉及每一種乙酰化物的買賣，由該種物品擬入口以至其上岸，如何分發及如何由本港的公司及個人使用等，均在管制範圍之內。

發言人指出，管制之方式具有伸縮性，俾那些正當使用者如醫院，化學實驗室等獲得源源供應。



HONG KONG HOUSING AUTHORITY 香港房屋委員會
PUBLIC RELATIONS
新聞稿

一九七五年九月一日
星期一

減輕乙類屋邨擠逼

天台空置地方

改爲居住單位

房屋委員會已施行一項試辦計劃，將空置的天台地方改爲居住單位，以減輕乙類屋邨居住過擠情形。

在黃大仙下邨第二座及東頭邨第十五座，共有四十四個「樓頂單位」已改建完竣，工程費用超過三十六萬元。

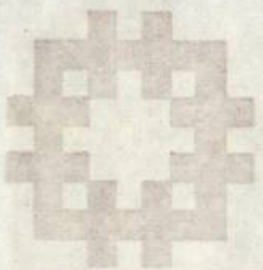
黃大仙下邨的樓頂單位共廿四個，每間面積一百九十七方呎，可住四人；東頭邨的樓頂單位共二十個，面積較大，每間由二百八十一方呎至四百零九方呎不等，可住五人至八人。

以上的改建單位，均屬獨立居住單位，具備廚房與淋浴浴室。此外，在樓頂單位外面並有甚多空曠地方，用作遊樂休憩場所。

房屋署發言人今日（星期一）說，將以上兩座大廈樓頂空置地方改建爲居住單位的計劃，倘證明成功的話，將在其餘的大廈推行此種辦法。

發言人並謂，用以改建樓頂單位的地方，以前大部份用作天台學校校址，亦有部份用作兒童會及福利機構的辦事處。近年來，因公共屋邨與附近一帶的官立或津貼學校開辦漸多，而社區中心亦有不少設立，故天台學校逐漸自動受到淘汰，已有若干間將校址交回邨辦事處。

他指出，樓頂單位只是利用空置的天台地方改建的，如天台學校或福利機構需要原來地點作校址或辦事處者，則仍可繼續使用。



HONG KONG HONGKING AUTHORITY

REPERE

新聞

房二